

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 15.04.2008

### 1 Anyag-/elkészítési- és cégmegjelölés

· A termékkel kapcsolatos anyagok

· Kereskedelmi megnevezés: **Activator Universal Optosil-Xantopren Paste**

· Anyag/készítmény használata Aktiválószer fogászati mintázó anyaghoz

Gyártó/szállító: Heraeus Kulzer GmbH &amp; Co. KG Grüner Weg 11, D-63450 Hanau Tel.: 0800 4372522

Információt nyújtó terület: Quality Assurance Dr. Palussek Tel.: +49 2133 51-4911 / Fax: +49 2133 51-5016

Szükség esetén nyújtott információ: Call +49 30 19240 (24 hours)

Forgalmazó cég: Realtrade Kft. 1102 Budapest Hölgly u. 9/b. Tel: +36 1 261-6630, Fax: +36 1 261 4348

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: +36 80 201199

### 2 Összetétel

· Kémiai jellemzés

· Leírás: -

· Veszélyes alkotórészek:

77-58-7 dibutyltin dilaureate

Xn; R 20/21/22-36/38-52/53 10-25%

· További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 3 Veszélyesség szerinti besorolás

· A veszély megjelölése: törölve

· Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében nem kötelező.

· Osztályozási rendszer:

Az osztálybesorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

### 4 Elsősegélynyújtás

· Általános információk:

A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.

· Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

· Bőrrel való érintkezés után: Általában a termék nem ingerli a bőrt.

· A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

· Lenyelés után: Amennyiben émelygés lép fel, forduljon orvoshoz.

### 5 Tűzveszélyesség

· Megfelelő tűzoltószerek:

CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

· Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:

Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek

· Különleges védőfelszerelés: Használjunk védőálarcot.

(folytatása 2 oldalon)

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 15.04.2008

**Kereskedelmi megnevezés: Activator Universal Optosil-Xantopren Paste**

(folytatása 1 oldalon.)

### 6 Óvintézkedés baleset esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:** Nem szükséges.
- **Környezetvédelmi intézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**  
Nedvességet megkötő anyagokkal együtt tárolja (pl. kovaföld, univerzális kötőanyag, fűrészpor, kisebb mennyiségeknél cellulóz).  
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **További információk:** Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

### 7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
  - **Információk a biztonságos kezeléshez:**  
A tartályokat jól lezárt állapotban tartsuk. Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
  - **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **Raktározás:**
  - **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Nincsenek különleges követelmények.
  - **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
  - **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

### 8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
  - **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
  - **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól. A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le. Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet. Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
  - **Légzésvédelem:**  
Megfelelő szellőztetés/elszívás esetén nem kötelező, de ha nem elkerülhető az erősebb expozíció úgy használjon védőálarcot (A-szűrővel).
  - **Kézvédelem:** Nem szükséges.
    - **Kesztyűanyag**  
Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.
    - **Áthatólási idő a kesztyűanyagon**  
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
    - **Nem fokozott sérülésveszélyes alkalmazási területeken (pl. labor) állandó érintkezés esetében a következő anyagból készült kesztyű használata megfelelő:**  
Természetes kaucsuk (Latex)
  - **Szemvédelem:** Védőszemüveg használata ajánlott

(folytatása 3 oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**91/155/EGK szerint**

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 15.04.2008

**Kereskedelmi megnevezés: Activator Universal Optosil-Xantopren Paste**· **Testvédelem:** Könnyű védőruházat.

(folytatása 2 oldalon.)

**9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**· **Általános adatok**

· <b>Forma:</b>	Pasztaszerű anyag
· <b>Szín:</b>	piros
· <b>Szag:</b>	aromatikus

· **Állapotváltozás**

· <b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
· <b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	110°C

· <b>Lobbanáspont:</b>	88°C (DIN 51755)
------------------------	------------------

· <b>Gyulladási hőmérséklet:</b>	370,0°C (DIN 51794)
----------------------------------	---------------------

· <b>Öngyulladás:</b>	Az anyag magától nem gyullad.
-----------------------	-------------------------------

· <b>Robbanásveszély:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
---------------------------	---------------------------------------

· <b>Sűrűség 20°C-nál:</b>	1,1 g/cm <sup>3</sup>
----------------------------	-----------------------

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

· <b>Víz:</b>	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
---------------	---

· **Oldószer tartalom:**

· <b>Szilárdanyag tartalom:</b>	40-50 %
---------------------------------	---------

**10 Stabilitás és reakciókészség**· **Termikus bomlás/kerülődő feltételek:**

Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

· **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.· **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.**11 Toxikológiai adatok**· **Akut toxicitás:**· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

Szájon át LD50 4100 mg/kg (rat)

· **Primer ingerhatás:**· **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.· **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.· **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)· **További toxikológiai információk:**

A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közzétett számítási eljárás alapján.

Szakszerű kezelés és rendeltetés szerinti alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

(folytatása 4 oldalon.)

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 15.04.2008

**Kereskedelmi megnevezés: Activator Universal Optosil-Xantopren Paste**

(folytatása 3 oldalon.)

### 12 Ökotoxicitás

· **Általános információk:**

2 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.  
Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

### 13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

· **Termék:**

· **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **Tisztítatlan csomagolások:**

· **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

### 14 Szállításra vonatkozó előírások

· **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



· **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 9 (M6) Különböző veszélyes anyagok és tárgyak.  
· **Kemler-szám:** 90  
· **UN-szám:** 3082  
· **Csomagolási csoport:** III

· **Tengeri szállítás IMDG:**



· **IMDG-osztály** 9  
· **UN-szám:** 3082  
· **Label** 9  
· **Csomagolási csoport:** III  
· **EMS-szám:** F-A,S-A  
· **Marine pollutant:** Igen  
· **Helyes műszaki megnevezés:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (dibutyltin dilaurate)

· **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



· **ICAO/IATA-osztály:** 9  
· **UN/ID szám:** 3082  
· **Label** 9  
· **Csomagolási csoport:** III

(folytatása 5 oldalon)

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 15.04.2008

**Kereskedelmi megnevezés: Activator Universal Optosil-Xantopren Paste**

(folytatása 4 oldalon.)

· **Helyes műszaki megnevezés:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (dibutyltin dilaurate)

### 15 Szabályozási információk

· **EGK irányelvek szerinti jelölés:**

A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.

A termék nem jelölésköteles "az EK általános gyártási besorolási irányelve" érvényes kiadásában szereplő számítási eljárás alapján.

Az EG irányelvek/GefStoffV szerint a termék nem jelölésköteles.

· **Országos előírások:**

· **Levegővel kapcsolatos műszaki utasítás:**

Osztály	Százalékos részarány
III	< 1

· **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 2 (Saját besorolás) : a vizeket veszélyeztet

### 16 Egyéb

A fenti adatok ismereteink mai állását tükrözik, de nem képezik a terméktulajdonságok biztosításának alapján, és semmiféle jogi eljárásra nem jogosít.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Biztonsági és környezetvédelmi osztály

· **Kapcsolattartási partner:**

Dr. Tuchscherer Tel.: (49) 6081 959-287

christian.tuchscherer@heraeus.com

· **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

H